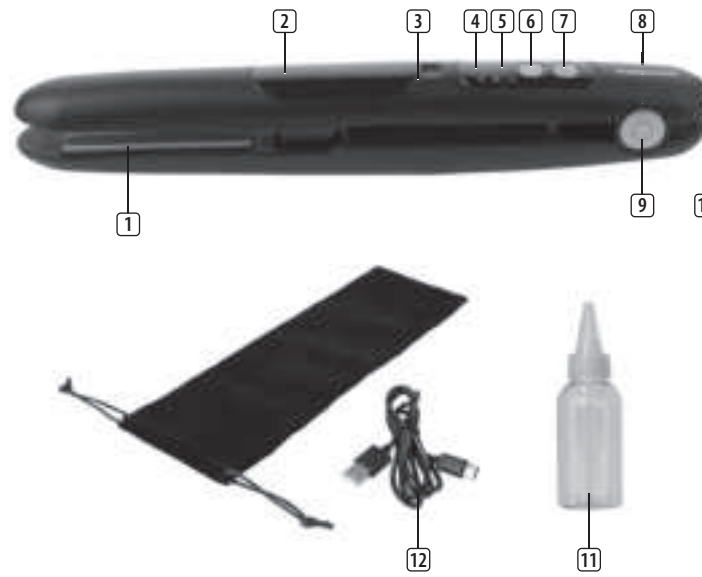


- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie



HD-2501

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions, the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the charging cable or appliance in the water or any other liquid.
- After use the appliance should be cleaned to avoid the accumulation of grease and other residues.

-  **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

-  Potential burning hazard. Please be especially careful at all times.
- Only use the included charging cable to charge the battery. Improper charging may damage the battery and the device.
- Do not attempt to open the device as there are no serviceable parts inside.
- Avoid storing the device in extremely hot or cold environment. A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged.
- Do not dispose of the device in a fire as it may explode. Please dispose it according to local regulation. Do not dispose it as household waste.

PARTS DESCRIPTION

- Heating plates
- Tank cover
- Water tank
- Temperature display
- Battery level indicator
- Temperature selection button
- Power button
- Locking button
- Unlocking button
- USB Charging port TYPE-C
- Refill water bottle
- USB power cable

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box and remove the stickers and protective foil or plastic.
- Clean the appliance with a damp cloth before the first use.
- During first use there could be some smoke and a burning smell. This happens because the appliance is new. It will fade after a few minutes. This does not mean there is a malfunction and it will not cause one.

Charging instructions

- Use the charger supplied, improper charging may damage the device.
- Fully charge the device before using it.
- Attach a USB plug to the USB power cable.
- Plug in the USB power cable into the charging port on the device, then it plug it in to a wall socket.
- The charging time is 3 hours.
- A fully charged battery will allow for 30 minutes of operation.
- The battery level indicator will flash while the appliance is charging.
- When the battery is fully charged the 3 battery level indicators will stay illuminated.
- The device cannot be used while it is charging.
- The device will automatically shut down when the battery is too low.

Battery level indicator

- H: High battery power level (all 3 indicators are illuminated)
- M: Medium battery power level ("L" and "M" indicators are on)
- L: Low battery power level ("L" indicator is illuminated, please charge the device)

USE

- Fully charge the battery according to the instructions given in the chapter "Before the first use".
- To add water, open the tank cover then and remove the water tank form the device.
- It is recommended to use purified water, do not use oils or any other liquids.
- Open the rubber plug on the tank and use the refill bottle supplied to inject water into the tank.
- Close the tank with the rubber plug, place it in back into the device and close the tank cover.
- To turn the device on and off, press and hold the power button for 2 seconds.

Note: The device will automatically shut down if no operation is performed within 12 seconds.

Note: The device will automatically shut down after 20 minutes of continuous use.

- Press the temperature control knob to set the desired temperature.
- (High)** - 200° C, **(Medium)** - 180° C, **(Low)** - 160° C
- The selected temperature will stop flashing when the device has reached the target temperature.
- Unlock the straightening plates by pressing the unlock button.
- To lock the plates, wait until it has cooled down completely, close the plates then press the locking button.
- For the best results, the hair should be clean, dry and tangle free.
- Divide the hair in several parts and use hair clamps to hold the parts.
- Start at back neck area, open the first clamp and grip the hair 2.5 centimetres from the scalp.
- Gently pull the hair downwards, grasp with the hair straightener gliding it gently downwards along the hair.
- Repeat for thick or coarse hair.
- Continue along the sides and finish at the front top area.
- The device will automatically start releasing steam when the temperature has been selected and the heating plates are clamped. The steam produced can moisturize the hair and reduce over-heating damage to the hair. The steaming will automatically stop when the heating plates are released.
- Turn off the device after use.
- Allow the device to cool down completely before cleaning it.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Allow the device it to cool down completely. Use a soft, slightly damp cloth to wipe the device surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.
- Storage**
- Allow it to cool down completely and store in its box or in a dry place. Never store it while it is hot or with the charging cable still plugged in.
- Never wrap the charging cable tightly around the device.
- Never hang the device by the charging cable.

ENVIRONMENT



► This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als de veiligheidsvoorschriften worden genegeerd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor de schade.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ouder dan 8 jaar en onder toezicht.
- Om uzelf tegen een elektrische schok te beschermen, mag u het oplaadsnoer of het apparaat niet in het water of een andere vloeistof onderdompelen.
- Na gebruik moet het apparaat worden gereinigd om opeenhoping van vet en andere resten te voorkomen.



- WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere waterhoudende reservoirs.



Potentieel verbrandingsgevaar. Wees te allen tijde bijzonder voorzichtig.

- Gebruik alleen de bijgeleverde oplaadkabel om de batterij op te laden. Onjuist opladen kan de batterij en het apparaat beschadigen.
- Probeer het apparaat niet open te maken. Er bevinden zich binnenin geen onderdelen waaraan onderhoud kan worden gepleegd.
- Bewaar het apparaat niet in een extreem warme of koude omgeving. Een apparaat met een te warme of koude batterij kan tijdelijk niet werken, zelfs als de batterij volledig opgeladen is.
- Gooi het apparaat niet in het vuur, want het kan ontploffen. Verwijder het volgens de plaatselijke voorschriften. Gooi het niet bij het huishoudelijk afval.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Verwarmingsplaten
- Deksel voor tank
- Watertank
- Temperatuurtdisplay
- Indicator batterijniveau
- Temperatuurselectieknop
- Aan/uit-knop
- Vergrendelingsknop
- Ontgrendelingsknop
- USB-laadpoort TYPE-C
- Waterbijvulles
- USB-stroomkabel

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Neem het apparaat en de accessoires uit de doos en verwijder de stickers en de beschermfolie of het plastic.
- Maak het apparaat voorafgaand aan het eerste gebruik schoon met een vochtige doek.
- Tijdens het eerste gebruik kan er wat rook en een brandlucht zijn. Dit gebeurt omdat het apparaat nieuw is. Het vervaagt na enkele minuten. Dit betekent niet dat er een storing is en het zal er ook geen veroorzaken.

Laadinstructions

- Gebruik de bijgeleverde lader, onjuist opladen kan het apparaat beschadigen.
- Laad het apparaat volledig op voordat u het gebruikt.
- Sluit een USB-stekker aan op de USB-voedingskabel.
- Steek de USB-stroomkabel in de oplaadpoort op het apparaat, en steek hem daarna in een stopcontact.
- De oplaadtijd is 3 uur.
- Met een volledig opgeladen batterij kunt u 30 minuten werken.
- De batterij-indicator knippert tijdens het opladen van het apparaat.
- Wanneer de batterij volledig opgeladen is, zullen de 3 indicatoren voor het batterijniveau continu branden.
- Het apparaat kan niet gebruikt worden terwijl het aan het opladen is.
- Het apparaat zal automatisch uitschakelen wanneer de batterij te zwak is.

Indicator batterijniveau

- H: Hoog energieniveau van de batterij (alle 3 de indicatielampjes zijn verlicht)
- M: Middelhoog batterijniveau (indicatielampjes 'L' en 'M' zijn aan)
- L: Batterij bijna leeg ('L'-indicatielampje brandt, het apparaat moet opgeladen worden)

GEBRUIK

- Laad de batterij volledig op volgens de aanwijzingen in het hoofdstuk "Voorafgaand aan het eerste gebruik".
- Om water bij te vullen, open u het deksel van het reservoir en neemt u het waterreservoir uit het apparaat.
- Het is aan te bevelen gezuiverd water te gebruiken, geen oliën of andere vloeistoffen.
- Open de rubberen stop op de tank en gebruik de bijgeleverde navulflles om water in de tank te spuiten.
- Sluit de tank af met de rubberen stop, plaats hem terug in het apparaat en sluit het tankdeksel.
- Om het apparaat aan en uit te zetten, houdt u de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt.
- Let op:** Het apparaat schakelt automatisch uit als er binnen 12 seconden geen handeling wordt verricht.
- Let op:** Het apparaat schakelt automatisch uit na 20 minuten ononderbroken gebruik.
- Druk op de temperatuurregelknop om de gewenste temperatuur in te stellen.
- (Hoog)** - 200° C, **(Medium)** - 180° C, **(Laag)** - 160° C
- De gekozen temperatuur stopt met knipperen wanneer het apparaat de gewenste temperatuur bereikt heeft.
- Ontgrendel de stijlplaten door op de ontgrendelknop te drukken.
- Om de platen te vergrendelen, wacht u tot het geheel afgekoeld is, sluit u de platen en drukt u dan op de vergrendelknop.
- Voor het beste resultaat moet het haar schoon, droog en klitvrij zijn.
- Verdeel het haar in verschillende haarlokken en gebruik haarklemmen om de haarlokken vast te houden.
- Begin bij het achterste gedeelte in de nek, open de eerste klem en pak het haar op 2,5 centimeter van de hoofdhuid vast.
- Trek het haar zachtjes naar beneden, grip de stijltang vast en laat hem rustig langs het haar naar beneden glijden.
- Herhaal dit bij dik of grof haar.
- Ga verder langs de zijkanalen en eindig bij het voorste bovengedeelte.
- Het apparaat begint automatisch stoom af te geven wanneer de temperatuur gekozen is en de verwarmingsplaten dichtgeklemd zijn. De geproduceerde stoom kan het haar hydrateren en schade aan het haar door oververhitting verminderen. Het stomen zal automatisch stoppen wanneer de verwarmingsplaten worden ontgrendeld.
- Schakel het apparaat uit na gebruik.
- Laat het apparaat volledig afkoelen, alvorens het te reinigen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Laat het apparaat volledig afkoelen. Gebruik een zachte, licht vochtige doek om de oppervlakken van het apparaat af te vegen. Zorg dat er geen water of andere vloeistof in het apparaat terechtkomt.
- Opslag**
- Laat het helemaal afkoelen en bewaar het in zijn doos of op een droge plaats. Berg het nooit op als het nog heet is of met het oplaadsnoer nog aangesloten.
- Wikkel de oplaadkabel nooit strak om het apparaat.
- Hang het apparaat nooit aan de oplaadkabel.

MILIEU



► Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu/!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- En cas de non-respect des consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages éventuels.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés.
- Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez pas le câble de charge ou l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Après usage, l'appareil devrait être nettoyé pour éviter toute accumulation de graisse et autres résidus.



- AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.



- Risques de brûlure. Soyez particulièrement prudent à tout moment.
- Utilisez uniquement le câble de charge fourni pour charger la batterie. Une charge incorrecte peut endommager la batterie et l'appareil.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil car il ne contient aucune pièce réparable.
- Évitez de stocker l'appareil dans un environnement extrêmement chaud ou froid. Un appareil dont la batterie est chaude ou froide peut ne pas fonctionner temporairement, même si la batterie est entièrement chargée.
- Ne jetez pas l'appareil au feu car il pourrait exploser. Veuillez l'éliminer conformément à la réglementation locale. Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Plaques chauffantes
- Couvercle du réservoir
- Réservoir d'eau
- Affichage de la température
- Témoin de niveau de batterie
- Touche de sélection de la température
- Bouton d'alimentation
- Bouton de verrouillage
- Bouton de déverrouillage
- Port de charge USB TYPE-C
- Bouteille de remplissage d'eau
- Câble d'alimentation USB

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et ses accessoires de leur boîte et retirez les autocollants et le film ou le plastique de protection.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide avant la première utilisation.
- Lors de la première utilisation, il peut y avoir un peu de fumée et une odeur de brûlé. Cela se produit car l'appareil est neuf. Cet effet disparaît au bout de quelques minutes. Cela ne signifie pas pour autant qu'il y a un dysfonctionnement et cela n'en provoquera pas.

Instructions de charge

- Utilisez le chargeur fourni, une charge incorrecte peut endommager l'appareil.
- Chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser.
- Branchez une prise USB sur le câble d'alimentation USB.
- Branchez le câble d'alimentation USB sur le port de charge de l'appareil, puis branchez-le sur une prise murale.
- Le temps de charge est de 3 heures.
- Une batterie entièrement chargée permet un fonctionnement de 30 minutes.
- L'indicateur de niveau de batterie clignote pendant que l'appareil charge.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, les 3 indicateurs de niveau de batterie restent allumés.
- L'appareil ne peut pas être utilisé lorsqu'il est en charge.
- L'appareil s'éteint automatiquement lorsque la batterie est trop faible.

Témoin de niveau de batterie

- H: Niveau de charge de la batterie élevé (les 3 témoins sont allumés)
- M: Niveau de charge de la batterie moyen (les témoins "L" et "M" sont allumés)
- L: Niveau de charge de la batterie faible (le témoin "L" est allumé, veuillez charger l'appareil)

UTILISATION

- Chargez complètement la batterie selon les instructions fournies à la section "Avant la première utilisation".
- Pour ajouter de l'eau, ouvrez le couvercle du réservoir et retirez le réservoir d'eau de l'appareil.
- Il est recommandé d'utiliser de l'eau déminéralisée, de ne pas utiliser d'huiles ou tout autre liquide.
- Ouvrez le bouchon en caoutchouc du réservoir et utilisez la bouteille de recharge fournie pour verser de l'eau dans le réservoir.
- Fermez le réservoir avec le bouchon en caoutchouc, remettez-le dans l'appareil et fermez le couvercle du réservoir.
- Pour allumer et éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
- Remarque :** L'appareil s'éteint automatiquement si aucune opération n'est effectuée dans les 12 secondes.
- Remarque :** L'appareil s'éteint automatiquement après 20 minutes d'utilisation continue.
- Appuyez sur le bouton de contrôle de la température pour régler la température souhaitée.
- (**haute**) - 200° C, (**intermédiaire**) - 180° C, (**Basse**) - 160° C

- La température sélectionnée cesse de clignoter lorsque l'appareil a atteint la température souhaitée.
- Déverrouillez les plaques de lissage en appuyant sur le bouton de déverrouillage.
- Pour verrouiller les plaques, attendez qu'elles aient complètement refroidi, fermez les plaques puis appuyez sur le bouton de verrouillage.
- Pour de meilleurs résultats, les cheveux doivent être propres, secs et non emmêlés.
- Séparez les cheveux en plusieurs sections et utilisez des pinces à cheveux pour fixer les sections.
- Commencez au niveau de la nuque, ouvrez la première pince et saisissez les cheveux à 2,5 centimètres du cuir cheveu.
- Tirez doucement les cheveux vers le bas, saisissez les cheveux avec le lisseur en le faisant glisser doucement vers le bas le long des cheveux.
- Répétez l'opération pour les cheveux épais ou rêches.
- Continuez sur les côtés et terminez par le front.
- L'appareil commence automatiquement à diffuser de la vapeur lorsque la température est sélectionnée et que les plaques chauffantes sont serrées. La vapeur produite peut hydrater les cheveux et réduire les dommages causés par la surchauffe des cheveux. La vapeur s'arrête automatiquement lorsque les plaques chauffantes sont desserrées.
- Éteignez l'appareil après utilisation.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Laissez l'appareil refroidir complètement. Utilisez un chiffon doux et légèrement humide pour essuyer les surfaces de l'appareil. Ne laissez pas d'eau ou tout autre liquide pénétrer dans l'appareil.

Remarque

- Laissez-le refroidir complètement et rangez-le dans sa boîte ou dans un endroit sec. Ne le rangez jamais lorsqu'il est chaud ou lorsque le câble de charge est encore branché.
- N'enroulez jamais le câble de charge autour de l'appareil.
- Ne suspendez jamais l'appareil par le câble de charge.

ENVIRONNEMENT



► Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für den Schaden haftbar gemacht werden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern im Alter unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf. Die Reinigung und Pflege durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Um sich selbst vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Ladekabel oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Nach dem Gebrauch sollte das Gerät gereinigt werden, um die Ansammlung von Fett und anderen Rückständen zu vermeiden.



- WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen mit Wasser.



Mögliche Brandgefahr. Bitte seien Sie stets besonders vorsichtig.

- Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Ladekabel. Unsachgemäßes Laden kann den Akku und das Gerät beschädigen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, da sich darin keine zu wartenden Teile befinden.
- Lagern Sie das Gerät nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen. Ein Gerät mit einem heißen oder kalten Akku funktioniert möglicherweise vorübergehend nicht, selbst wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Werfen Sie das Gerät nicht in ein Feuer, da es explodieren könnte. Bitte entsorgen Sie es den örtlichen Vorschriften entsprechend. Entsorgen Sie es nicht als gewöhnlichen Hausmüll.

TEILEBESCHREIBUNG

- Heizplatten
- Tankabdeckung
- Wassertank
- Temperaturanzeige
- Akkuladestandsanzeige
- Temperaturwahltaste
- Ein-/Ausschalttaste
- Verriegelungstaste
- Entriegelungstaste
- USB-Ladeanschluss TYPE-C
- Nachfüllwasserflasche
- USB-Stromkabel

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung und entfernen Sie Aufkleber, Schutzfolie oder Plastik.
- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mit einem feuchten Tuch.
- Beim ersten Gebrauch kann etwas Rauch und ein Brandgeruch entstehen. Dies geschieht, weil das Gerät neu ist. Es geht nach ein paar Minuten zurück. Dies bedeutet nicht, dass eine Fehlfunktion vorliegt und wird auch keine verursachen.

Anweisungen zum Laden

- Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät, unsachgemäßes Laden kann das Gerät beschädigen.
- Laden Sie das Gerät vollständig auf, bevor Sie es verwenden.
- Schließen Sie einen USB-Stecker an das USB-Stromkabel an.
- Stecken Sie das USB-Stromkabel in den Ladeanschluss des Geräts und dann in eine Steckdose.
- Die Ladezeit beträgt 3 Stunden.
- Ein voll aufgeladener Akku reicht für 30 Minuten Betrieb.
- Die Akkuladestandsanzeige blinkt, während das Gerät aufgeladen wird.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten die 3 Akkuladestandsanzeigen dauerhaft.
- Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht verwendet werden.
- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Akku zu schwach ist.

Akkuladestandsanzeige

H: Hoher Akkuladestand (alle 3 Anzeigen leuchten)
M: Mittlerer Akkuladestand („L“- und „M“-Anzeigen leuchten)
L: Niedriger Akkuladestand („L“-Anzeige leuchtet, bitte laden Sie das Gerät auf)

GEBRAUCH

- Laden Sie den Akku gemäß den Anweisungen im Kapitel „Vor dem ersten Gebrauch“ vollständig auf.
- Um Wasser nachzufüllen, öffnen Sie dann die Tankabdeckung und nehmen Sie den Wassertank aus dem Gerät.
- Es wird empfohlen, gereinigtes Wasser zu verwenden. Keine Öle oder andere Flüssigkeiten verwenden.
- Öffnen Sie den Gummistopfen am Tank und verwenden Sie die mitgelieferte Nachfüllflasche, um Wasser in den Tank einzuspritzen.
- Verschließen Sie den Tank mit dem Gummistopfen, setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein und schließen Sie den Tankdeckel.
- Um das Gerät ein- und auszuschalten, halten Sie die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt.

Achtung: Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn innerhalb von 12 Sekunden keine Bedienung erfolgt.

Achtung: Das Gerät schaltet sich nach 20 Minuten Dauerbetrieb automatisch ab.

- Drücken Sie den Temperaturregler, um die gewünschte Temperatur einzustellen.
- (Hoch)** – 200 °C **(Mittel)** – 180 °C **(Niedrig)** – 160 °C
- Die ausgewählte Temperatur hört auf zu blinken, wenn das Gerät die Zieltemperatur erreicht hat.
- Entriegeln Sie die Platten des Haarglätters durch Drücken der Entriegelungstaste.
- Um die Platten zu verriegeln, warten Sie, bis er vollständig abgekühlt ist, schließen Sie die Platten und drücken Sie dann die Verriegelungstaste.
- Für die besten Ergebnisse sollte das Haar sauber, trocken und nicht verheddert sein.
- Teilen Sie das Haar in mehrere Teile und verwenden Sie Haarklammern, um die Teile zu halten.
- Beginnen Sie im hinteren Nackenbereich, öffnen Sie die erste Klammer und greifen Sie das Haar 2,5 cm von der Kopfhaut entfernt.
- Ziehen Sie das Haar sanft nach unten, fassen Sie es mit dem Haarglätter und gleiten Sie ihn sanft nach unten entlang des Haars.
- Wiederholen Sie dies für dickes oder sprödes Haar.
- Machen Sie an den Seiten entlang weiter und enden Sie im vorderen oberen Bereich.
- Das Gerät beginnt automatisch mit der Dampfabgabe, wenn die Temperatur ausgewählt und die Heizplatten festgeklemmt sind. Der erzeugte Dampf kann das Haar mit Feuchtigkeit versorgen und Überhitzungsschäden am Haar reduzieren. Der Dampfvorgang stoppt automatisch, wenn die Heizplatten entriegelt werden.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen. Verwenden Sie ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch, um die Geräteoberflächen abzuwischen.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät gelangen.

Aufbewahrung

- Lassen Sie es vollständig abkühlen und lagern Sie es in seiner Verpackung oder an einem trockenen Ort. Bewahren Sie es niemals im heißen Zustand oder mit eingestecktem Ladekabel auf.
- Wickeln Sie das Ladekabel niemals eng um das Gerät.
- Hängen Sie das Gerät niemals am Ladekabel auf.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. In diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu/!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si se ignoran las instrucciones de seguridad, el fabricante no se hará responsable de los posibles daños.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.

- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato solo puede ser utilizado por niños de más de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia y conocimientos, si la persona responsable de su seguridad las supervisa o instruye sobre el uso del aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. Mantener el aparato y su cable lejos del alcance de niños de menos de 8 años de edad. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Para protegerse de las descargas eléctricas, no meta el cable de carga ni el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Tras el uso, el aparato debe limpiarse para evitar la acumulación de grasa y otros residuos.



- ADVERTENCIA:** no use este aparato cerca de bañeras, duchas, fregaderos u otros recipientes que contengan agua.



Possible riesgo de quemaduras. Tenga especial cuidado en todo momento.

- Use solo el cable de carga incluido para cargar la batería. Una carga no adecuada puede dañar la batería y el dispositivo.
- No trate de abrir el dispositivo, ya que dentro no hay partes utilizables.
- Evitar guardar el aparato en ambientes extremadamente calientes o fríos. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede que no funcione temporalmente, aunque la batería esté totalmente cargada.
- No deseché el dispositivo en el fuego, ya que puede explotar. Deséchelo siguiendo las normativas locales. No lo deseché en los residuos domésticos.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Placas calefactoras
- Tapa del depósito
- Depósito de agua
- Visualización de temperatura
- Indicador de nivel de batería
- Botón de selección de la temperatura
- Botón de encendido
- Botón de bloqueo
- Botón de desbloqueo
- Puerto de carga USB TYPE-C
- Botella de agua de recarga
- Cable de alimentación USB

ANTES DEL PRIMER USO

- Sacar el aparato y los accesorios de la caja y retirar los adhesivos y la lámina protectora o plástico.
- Limpia el aparato con un trapo húmedo antes de usarlo por primera vez.
- Durante el primer uso, podría haber algo de humo y olor a quemado. Esto ocurre porque el aparato es nuevo. Desaparecerá en pocos minutos. Esto significa que haya un fallo ni será la causa de ninguno.

Instrucciones de carga

- Usar el cargador incluido, una carga no adecuada puede dañar el dispositivo.
- Cargar el dispositivo por completo antes de usarlo.
- Conectar un enchufe USB al cable de alimentación USB.
- Conectar el cable de alimentación USB en el puerto de carga del dispositivo y enchufarlo luego a la toma de corriente.
- El tiempo de carga es de 3 horas.
- Una batería totalmente cargada permitirá 30 minutos de funcionamiento.
- El indicador de nivel de categoría se iluminará mientras el aparato se está cargando.
- Quando la batería esté totalmente cargada, los 3 indicadores de nivel de categoría se mantendrán iluminados.
- El dispositivo no se puede usar mientras se está cargando.
- El dispositivo se apagará automáticamente cuando la batería esté muy baja.

Indicador de nivel de batería

H:Nivel de potencia de batería alto (los 3 indicadores están iluminados)
M:Nivel de potencia de batería medio (se encienden los indicadores "L" y "M")
L:Nivel de potencia de batería bajo (el indicador "L" está iluminado, cargue el dispositivo)

USO

- Cargar la batería totalmente según las instrucciones que se dan en el capítulo "Antes de usar por primera vez".
- Para añadir agua, abrir la tapa del depósito y sacar el depósito de agua del dispositivo.
- Se recomienda usar agua depurada, no usar aceites ni otros líquidos.
- Abrir el tapón de goma del depósito y usar la botella de recarga incluida para introducir agua en el depósito.
- Cerrar el depósito con el tapón de goma, volver a ponerlo en el dispositivo y cerrar la tapa del depósito.
- Para encender o apagar el dispositivo, pulsar y mantener el botón de encendido durante 2 segundos.
- Advertencia:** Si no se realiza ninguna operación en 12 segundos, el dispositivo se apagará automáticamente.
- Advertencia:** El dispositivo se apagará automáticamente tras 20 minutos de uso continuo.
- Pulsar el botón de la temperatura para establecer la temperatura deseada.
- (Alta)** - 200 °C **(Medio)** - 180 °C **(Baja)** - 160 °C
- La temperatura seleccionada dejará de estar iluminada cuando el dispositivo haya alcanzado la temperatura establecida.
- Desbloquear las placas de refuerzo pulsando el botón de desbloqueo.

- Para bloquear las placas, esperar hasta que se haya enfriado por completo, cerrar las placas y pulsar el botón de bloqueo.
- Para obtener los mejores resultados, el pelo debe estar limpio, seco y sin enredos.
- Dividir el cabello en varias partes y usar las pinzas de pelo para sujetar dichas partes.
- Comenzar en la zona trasera del cuello, abrir la primera pinza y sujetar el pelo a 2,5 centímetros del cuero cabelludo.
- Tirar del pelo hacia abajo suavemente, sujetar con la plancha de pelo deslizándola suavemente por el pelo hacia abajo.
- Repetir en caso de cabello espeso o abundante.
- Continuar por los lados y acabar en la zona delantera de arriba.
- El dispositivo empezará a soltar vapor automáticamente cuando se haya seleccionado la temperatura y las placas calefactoras estén cerradas. El vapor producido puede humedecer el cabello y reducir los daños por exceso de calor en el pelo. La vaporización se detendrá automáticamente cuando se retiren las placas calefactoras.
- Apagar el dispositivo después de usarlo.
- Dejar que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Dejar que el aparato se enfríe completamente. Usar un trapo suave ligeramente húmedo para limpiar las superficies del dispositivo. No dejar que entre agua u otro líquido en la unidad.

Almacenamiento

- Dejar que se enfríe por completo y guardarla en su caja en un lugar seco. Nunca guardar mientras esté caliente o con el cable de carga todavía enchufado.
- No enrollar nunca el cable de carga de forma ajustada en el dispositivo.
- No colgar nunca el dispositivo por el cable de carga.

MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu/!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não se responsabiliza por danos causados devido ao incumprimento das instruções de segurança.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças menores de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento mediante supervisão, tendo recebido instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura, e mediante a compreensão dos perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos. A limpeza e a manutenção realizadas pelo utilizador não podem ser levadas a cabo por crianças, exceto se com idade superior a 8 anos e sob supervisão.

- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo de carregamento ou o aparelho na água, ou em qualquer outro líquido.

- Após a utilização, o aparelho deve ser limpo para evitar a acumulação de gordura e outros resíduos.



- AVISO:** Não use este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.



Potencial perigo de queimadura. Por favor, seja especialmente cuidadoso em todos os momentos.

- Utilize apenas o cabo de carregamento incluído para carregar a bateria. O carregamento inadequado pode danificar a bateria e o aparelho.
- Não tente abrir o aparelho, pois não existem peças reparáveis no interior.
- Evite armazenar o aparelho em ambientes extremamente quentes ou frios. Um aparelho com uma bateria quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo quando esta estiver totalmente carregada.
- Não descarte o aparelho no fogo, pode explodir. Por favor, descarte-o de acordo com a regulamentação local. Não descarte o aparelho como lixo doméstico.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Placas de aquecimento
- Tampa do depósito
- Depósito de água

- Visor da temperatura
- Indicador do nível de bateria
- Botão de seleção de temperatura
- Botão de ligar
- Botão de bloqueio
- Botão de desbloqueio
- Porta de carregamento USB TYPE-C
- Reabastecedor garrafa de água
- Cabo de potência USB

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa e retire os autocolantes e a película de proteção ou plástico.
- Limpe o aparelho com um pano húmido antes da primeira utilização.
- Durante a primeira utilização, pode surgir um pouco de fumo e cheiro a queimado. Tal acontece, uma vez que o aparelho é novo. Desaparecerá após alguns minutos. Não significa que exista nem que irá causar alguma anomalia.

Instruções de carregamento

- Use o carregador fornecido, um carregamento inadequado pode danificar o aparelho.
- Carregue totalmente o aparelho antes de o usar.
- Conecte uma ficha USB ao cabo de alimentação USB.
- Conecte o cabo de alimentação USB à porta de carregamento do aparelho e, em seguida, conecte-o a uma tomada de parede.
- O tempo de carregamento é de 3 horas.
- Uma bateria totalmente carregada permitirá 30 minutos de operação.
- O indicador do nível da bateria irá piscar enquanto o aparelho estiver a carregar.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, os 3 indicadores de nível da bateria permanecerão acesos.
- O aparelho não pode ser usado enquanto estiver a ser carregado.
- O aparelho será desligado automaticamente quando a bateria estiver muito fraca.

Indicador do nível de bateria

H: Nivel de energia da bateria elevado (todos os 3 indicadores estão acesos)

M: Nivel médio de energia da bateria (indicadores "L" e "M" acesos)

L: Nivel de energia da bateria reduzido (indicador "L" está aceso, carregue o aparelho)

UTILIZAÇÃO

- Carregue totalmente a bateria de acordo com as instruções fornecidas no capítulo "Antes da primeira utilização".
- Para adicionar água, abra a tampa do reservatório e retire o reservatório de água do aparelho.
- Recomenda-se a utilização de água purificada, não use óleos ou outros líquidos.
- Abra a ficha de borracha do depósito e use a garrafa de recarga fornecida para injetar água no depósito.
- Feche o depósito com a ficha de borracha, coloque-o de volta no aparelho e feche a tampa do depósito.
- Para ligar e desligar o aparelho, mantenha pressionado o botão para ligar por 2 segundos.

Nota: O aparelho será desligado automaticamente caso não seja executada nenhuma operação em 12 segundos.

Nota: O aparelho será desligado automaticamente após 20 minutos de uso contínuo.

Pressione o manípulo de controlo da temperatura para definir a temperatura desejada.

- (Alto)** - 200° C, **(Médio)** - 180°C, **(Baixo)** - 160° C
- A temperatura selecionada parará de piscar quando o dispositivo atingir a temperatura alvo.
- Desbloqueie as placas de alisamento pressionando o botão de desbloqueio.
- Para travar as placas, espere que arrefeça completamente, feche as placas e pressione o botão de bloqueio.
- Para obter os melhores resultados, o cabelo deve estar limpo, seco e desembaralhado.
- Divida o cabelo em várias partes e use ganchos de cabelo para segurar as partes.
- Comece na parte de trás do pescoço, abra o primeiro gancho e segure o cabelo a 2,5 centímetros do couro cabeludo.
- Puxe suavemente o cabelo para baixo, segure com o alisador de cabelo deslizando-o suavemente para baixo ao longo do cabelo.
- Repita para cabelos volumosos ou ásperos.
- Continue ao longo dos lados e termine na área superior frontal.
- O aparelho começará a libertar vapor automaticamente quando a temperatura for selecionada e as placas de aquecimento estiverem presas. O vapor produzido pode hidratar o cabelo e reduzir os danos causados pelo superaquecimento. O vapor parará automaticamente quando as placas de aquecimento forem libertadas.
- Desligue o aparelho após a sua utilização.
- Permita que o aparelho arrefeça totalmente antes de o limpar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Permita que o aparelho arrefeça totalmente. Use um pano macio e levemente húmido para limpar as superfícies do aparelho. Não permita que água ou qualquer outro líquido entre na unidade.

Armazenamento

- Deixe arrefecer completamente e guarde na caixa ou em local seco. Nunca armazenar enquanto estiver quente ou com o cabo de carregamento ainda ligado.
- Nunca enrolar o cabo de carregamento firmemente ao redor do aparelho.
- Nunca pendure o aparelho pelo cabo de carregamento.

AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu/!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Se si ignorano le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sono state seguite o istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini di età inferiore a 8 anni.
- Per proteggersi da eventuali scosse elettriche, non immergere il cavo di ricarica o l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi.
- Dopo l'utilizzo, l'apparecchio deve essere pulito per evitare l'accumulo di grasso e altri residui.



- AVVERTENZA:** Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.



Potenziale rischio di ustione. Prestare sempre la massima attenzione.

- Per caricare la batteria, utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica in dotazione. Una carica impropria può danneggiare la batteria e l'apparecchio.
- Non tentare di aprire il dispositivo, poiché al suo interno non vi sono parti riparabili.
- Evitare di conservare il dispositivo in ambienti estremamente caldi o freddi. Un dispositivo con una batteria calda o fredda potrebbe temporaneamente non funzionare, anche quando la batteria è completamente carica.
- Non smaltire il dispositivo nel fuoco perché potrebbe esplodere. Smaltire il dispositivo secondo le norme locali. Non smaltirlo come rifiuto domestico.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Piastre riscaldanti
- Coperchio del serbatoio
- Serbatoio dell'acqua
- Display di temperatura
- Indicatore del livello della batteria
- Pulsante di selezione della temperatura
- Pulsante di accensione
- Pulsante di blocco
- Pulsante di sblocco
- Porta di ricarica USB TYPE-C
- Bottiglia acqua di ricarica
- Cavo di alimentazione USB

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre l'apparecchio e gli accessori dalla scatola e rimuovere gli adesivi e la pellicola protettiva o la plastica.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Nel corso del primo utilizzo potrebbero verificarsi fumo e odore di bruciato. Questo accade perché l'apparecchio è nuovo. L'odore si attenuerà dopo pochi minuti. Questo non significa che sia presente un malfunzionamento e nemmeno che lo causerà.

Istruzioni per la ricarica

- Utilizzare il caricabatterie in dotazione; una carica impropria può danneggiare il dispositivo.
- Caricare completamente il dispositivo prima di utilizzarlo.
- Collegare una spina USB al cavo di alimentazione USB.
- Inserire il cavo di alimentazione USB nella porta di ricarica del dispositivo, quindi collegarlo a una presa di corrente.
- Il tempo di ricarica è di 3 ore.
- Una batteria completamente carica consente un funzionamento di 30 minuti.

- L'indicatore del livello della batteria lampeggia mentre l'apparecchio è in carica.
- Quando la batteria è completamente carica, i 3 indicatori di livello rimangono accesi.
- Il dispositivo non può essere utilizzato mentre è in carica.
- Il dispositivo si spegne automaticamente quando la batteria è eccessivamente scarica.

Indicatore del livello della batteria

H: Livello elevato di carica della batteria (tutti e 3 gli indicatori sono accesi)

M: Livello medio di carica della batteria (gli indicatori "L" e "M" sono accesi)

L: Livello basso di carica della batteria (l'indicatore "L" è acceso, caricare il dispositivo)

USO

- Caricare completamente la batteria seguendo le istruzioni riportate nel capitolo "Prima del primo utilizzo".
- Per aggiungere acqua, aprire il coperchio del serbatoio e rimuovere il serbatoio dal dispositivo.
- Si raccomanda di utilizzare acqua purificata, non utilizzare oli o altri liquidi.
- Aprire il tappo di gomma sul serbatoio e utilizzare la bottiglia di ricarica in dotazione per introdurre l'acqua nel serbatoio.
- Chiudere il serbatoio con il tappo di gomma, reinserirlo nel dispositivo e chiudere il coperchio del serbatoio.
- Per accendere e spegnere il dispositivo, tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi.

Nota bene: Il dispositivo si spegne automaticamente se non viene eseguita alcuna operazione entro 12 secondi.

Nota bene: Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 20 minuti di utilizzo continuo.

- Prendere la manopola di regolazione della temperatura per impostare la temperatura desiderata.
- (Alta)** - 200° C, **(Media)** - 180°C, **(Bassa)** - 160° C
- La temperatura selezionata smette di lampeggiare quando il dispositivo ha raggiunto la temperatura desiderata.

- Sbloccare le piastre liscianti premendo il pulsante di sblocco.
- Per bloccare le piastre, attendere il completo raffreddamento, chiudere le piastre e premere il pulsante di blocco.
- Per ottenere risultati ottimali, i capelli devono essere puliti, asciutti e privi di nodi.
- Dividere i capelli in più parti e utilizzare le pinze per capelli per trattenere le parti.
- Iniziare dalla zona della nuca, aprire la prima pinza e afferrare i capelli a 2,5 centimetri dal cuoio capelluto.
- Tirare delicatamente i capelli verso il basso, afferrarli con la piastra facendola scorrere delicatamente lungo i capelli.
- Ripetere l'operazione con i capelli spessi o grossi.
- Continuare lungo i lati e terminare nella zona anteriore superiore.
- Il dispositivo inizierà automaticamente a rilasciare vapore quando la temperatura è stata selezionata e le piastre riscaldanti sono bloccate. Il vapore prodotto può irritare i capelli e ridurre i danni da surriscaldamento. La vaporizzazione si interrompe automaticamente quando le piastre riscaldanti vengono rimosse.
- Spegnere il dispositivo dopo l'uso.
- Lasciare raffreddare completamente il dispositivo prima di pulirlo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Lasciare raffreddare completamente il dispositivo. Utilizzare un panno morbido e leggermente umido per pulire le superfici del dispositivo. Non lasciare che l'acqua o qualsiasi altro liquido penetri nell'unità.

Stoccaggio

- Lasciarlo raffreddare completamente e riportarlo nella sua scatola o in un luogo asciutto. Non riporlo mai quando è caldo o con il cavo di ricarica ancora collegato.
- Non avvolgere mai il cavo di ricarica intorno al dispositivo.
- Non appendere mai il dispositivo tramite il cavo di ricarica.

AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu/!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om man inte följer säkerhetsinstruktionerna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skada.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten oövakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Denna apparat ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med att använda den. Barn ska inte leka med apparaten. Håll apparaten och dess kabel utom räckhåll för barn under 8 år.
- Rengöring och underhåll får ej utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och under översikt.
- För att skydda dig mot elektriska stötar, doppa inte ned

EN| Instruction manual

NL| Gebruiksaanwijzing

FR| Mode d'emploi

DE| Bedienungsanleitung

ES| Manual de usuario

PT| Manual de utilizador

IT |Manuele utente

SV| Bruksanvisning

PL| Instrukcja obsługi

CS| Návod na použití

SK| Návod na použitie



PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILBESCHREIBUNG / DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ



- Ta ut apparaten och tillbehören ur kartongen och ta bort klistermärkena och skyddsfolien eller plasten.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa före första användningen.
- Vid första användningen kan det förekomma en del rök och brandlukt. Detta beror på att apparaten är ny. Det kommer att försvinna efter några minuter. Detta betyder inte att något är fel eller att ett fel kommer att uppstå.

Laddningsinstruktioner

- Använd den medföljande laddaren, felaktigt laddning kan skada enheten.
- Ladda enheten helt innan du använder den.
- Anslut en USB-kontakt till USB-strömkabeln.
- Anslut USB-strömkabeln till laddningsporten på enheten och anslut den sedan till ett vägguttag.
- Laddningstiden är 3 timmar.
- Ett fulladdat batteri räcker till 30 minuters drift.
- Batterivävnindikatorn blinkar medan apparaten laddas.
- När batteriet är fulladdat förblir de 3 batterivävnindikatorerna tända.
- Enheten kan inte användas medan den laddas.
- Enheten stängs automatiskt av om batteriet är för lågt.

Batterivävnindikator

H: Hög batterivävn (alla 3 indikatorerna lyser)

M: Medium batterivävn (indikatorerna "L" och "M" är på)

L: Låg batterivävn ("L"-indikatorn lyser, ladda enheten)

ANVÄNDNING

- Ladda batteriet helt enligt instruktionerna i kapitlet "Före första användningen".
- För att fylla på vatten, öppna tanklocket och ta bort vattentanken från enheten.
- Det rekommenderas att använda renat vatten, använd inte oljor eller andra vätskor.
- Öppna gummipluggen på tanken och använd den medföljande påfyllningsflaskan för att hålla vatten i tanken.
- Stäng tanken med gummipluggen, sätt tillbaka den i enheten och stäng tanklocket.
- För att slå på och stänga av enheten, tryck och håll ned strömknappen i 2 sekunder.

Obs: Enheten stängs automatiskt av om ingen åtgärd utförs inom 12 sekunder.

Obs: Enheten stängs automatiskt av efter 20 minuters kontinuerlig användning.

- Tryck på temperaturkontrollknappen för att ställa in önskad temperatur.
- (Hög)** - 200 °C, **(Medium)** - 180 °C, **(Låg)** - 160 °C
- Den valda temperaturen slutar blinka när enheten har nått måltemperaturen.
- Läs upp plattorna genom att trycka på uppläsningsknappen.
- För att läsa plattorna, vänta tills den har svalnat helt, stäng plattorna och tryck sedan på låsknappen.
- För bästa resultat bör håret vara rent, torrt och trasselfritt.
- Dela håret i flera delar och använd hårklämmor för att hålla delarna på plats.
- Börja vid nackområdet, öppna den första klämman och greppa håret 2,5 centimeter från hårbotten.
- Dra försiktigt håret nedåt, greppa med plattången och dra den försiktigt nedåt längs håret.
- Upprepa för tjockt eller grovt hår.
- Fortsätt längs sidorna och avsluta vid det främre övre området.
- Enheten börjar automatiskt släppa ut ånga när temperaturen har valts och värmeplattorna är fastklämda. Ångan som produceras kan återfukta håret och minska överhettningsskador på håret. Ångan upphör automatiskt när värmeplattorna öppnas
- Stäng av enheten efter användning.
- Låt enheten svalna helt innan du rengör den.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Låt enheten svalna helt. Använd en mjuk, lätt fuktad trasa för att torka av enhetens ytor. Låt inte vatten eller annan vätska komma in i enheten.

Förvaring

- Låt den svalna helt och förvara i lådan eller på en torr plats. Stoppa aldrig undan den medan den är varm eller med laddningskabeln fortfarande inkopplad.
- Linda aldrig laddningskabeln hårt runt enheten.
- Häng aldrig upp enheten i laddningskabeln.

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas av en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialet som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- W przypadku ignorowania przez klienta instrukcji dotyczących bezpieczeństwa, producent zrzeka się odpowiedzialności za ewentualne powstałe z tego powodu szkody.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci w wieku poniżej 8 lat. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz są w stanie rozumieć zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Urządzenie i jego kabel należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i znajdują się pod nadzorem.

- Aby zabezpieczyć się przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla do ładowania lub urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
- Po użyciu urządzenia należy wyczyścić, aby zapobiec gromadzeniu się tłuszczu i innych zanieczyszczeń.



- OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanień, pryszniców, umywalk lub innych zbiorników z wodą.



- Potencjalne ryzyko poparzenia. Należy zawsze zachować szczególną ostrożność.
- Do ładowania baterii należy używać wyłącznie dołączonego kabla do ładowania. Nieprawidłowe ładowanie może spowodować uszkodzenie baterii i urządzenia.
- Nie należy próbować otwierać urządzenia, ponieważ w środku nie ma części nadających się do naprawy.
- Unikać przechowywania urządzenia w ekstremalnie gorącym lub zimnym środowisku. Urządzenie z gorącą lub zimną baterią może chwilowo nie działać, nawet gdy bateria jest w pełni naładowana.
- Nie wolno wrzucać urządzenia do ognia, ponieważ może ono wybuchnąć. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie należy utylizować urządzenia jako odpadu domowego.

OPIS CZĘŚCI

- Płyty grzewcze
- Pokrywa zbiornika
- Zbiornik na wodę
- Wyświetlacz temperatury
- Wskaźnik stanu baterii
- Przycisk wyboru temperatury
- Przycisk zasilania
- Przycisk blokady
- Przycisk odblokowania
- Port USB ładowania tył C
- Butelka do uzupełniania wody
- Kabel zasilający USB

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wyjąć urządzenie i akcesoria z pudełka i usunąć naklejki oraz folię lub plastik ochronny.
- Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić urządzenie wilgotną szmatką.
- Podczas pierwszego użycia może pojawić się trochę dymu i zapach spalenizny. Dzieje się tak, ponieważ urządzenie jest nowe. Po kilku minutach zniknie. Nie oznacza to, że istnieje usterka i nie spowoduje jej.

Instrukcja ładowania

- Należy używać dostarczonej ładowarki, niewłaściwe ładowanie może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Przed użyciem urządzenia należy je w pełni naładować.
- Podłączyć wtyczkę USB do kabla zasilającego USB.
- Podłączyć kabel zasilający USB do portu ładowania w urządzeniu, a następnie podłączyć go do gniazdka w ścianie.
- Czas ładowania wynosi 3 godziny.
- W pełni naładowany akumulator pozwala na 30 minut pracy.
- Podczas ładowania urządzenia wskaźnik stanu baterii będzie migał.
- Gdy bateria jest w pełni naładowana, świeca się 3 wskaźniki stanu baterii.
- Nie można używać urządzenia podczas ładowania.
- Urządzenie wyłącza się automatycznie, gdy bateria jest zbyt słaba.

Wskaźnik stanu baterii

H: wysoki poziom naładowania baterii (wszystkie 3 wskaźniki świecą się)
M: średni poziom naładowania baterii (świecą się wskaźniki "L" i "M")
L: niski poziom naładowania baterii (wskaźnik "L" świeci się, należy naładować urządzenie)

UŻYTKOWANIE

- Całkowicie naładować akumulator zgodnie z instrukcją podaną w rozdziale „Przed pierwszym użyciem”.
- Aby dołąć wody, należy otworzyć pokrywę zbiornika i wyjąć zbiornik z urządzenia.
- Zaleca się stosowanie wody oczyszczonej, nie należy używać olejów ani żadnych innych płynów.
- Otworzyć gumowy korek zbiornika i użyć dostarczonej butelki, aby uzupełnić wodę w zbiorniku.
- Zamknąć zbiornik gumowym korkiem, włożyć go z powrotem do urządzenia i zamknąć pokrywę zbiornika.
- Aby włączyć i wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez 2 sekundy.
- Uwaga:** Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeżeli w ciągu 12 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność.
- Uwaga:** Urządzenie wyłącza się automatycznie po 20 minutach ciągłego użytkowania.
- Nacisnąć pokrętko regulacji temperatury, aby ustawić żądaną temperaturę.
- (High)** - 200° C, **(Medium)** - 180° C, **(Low)** - 160° C
- Wybrana wartość temperatury przestanie migać, gdy urządzenie osiągnie temperaturę docelową.
- Odblokować płytki prostując, naciskając przycisk odblokowujący.
- Aby zablokować płytki, należy odczekać do całkowitego ostygnięcia, zamknąć płytki, a następnie nacisnąć przycisk blokujący.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, włosy powinny być czyste, suche i niesplątane.
- Podzielić włosy na kilka kosmyków i przytrzymać je kłamiami do włosów.
- Rozpocząć od tylnej części szyi, otworzyć pierwszy zacisk i uchwycić włosy 2,5 cm od skóry głowy.
- Delikatnie pociągnąć włosy w dół, chwycić za prostownicę przesuwając ją delikatnie w dół po włosach.
- Powtórzyć w przypadku grubych lub gęstych włosów.
- Kontynuować wzdłuż boków i zakończyć na przednim górnym obszarze głowy.
- Urządzenie zacznie automatycznie uwalniać parę po wybraniu temperatury i zaciśnięciu płyt grzewczych. Wytworzona para może nawilżyć włosy i zmniejszyć uszkodzenia włosów spowodowane przegrzaniem. Para automatycznie przestanie się uwalniać po zwołnieniu płyt grzejnych.
- Po użyciu wyłączyć urządzenie.
- Przed czyszczeniem odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

• Odczekać aż urządzenie całkowicie ostygnie. Do wyciercia powierzchni urządzenia należy użyć miękkiej, lekko wilgotnej szmatki. Nie dopuścić, aby do urządzenia dostała się woda lub jakakolwiek inna ciecz.

Przechowywanie

- Pozostawić do całkowitego ostygnięcia i przechowywać w pudełku lub w suchym miejscu. Nigdy nie należy przechowywać urządzenia, gdy jest gorące lub gdy kabel do ładowania jest nadal podłączony.
- Nigdy nie owijać kabla ładowania ciasno wokół urządzenia.
- Nigdy nie wieszacz urządzenia za kabel do ładowania.

ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiorki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při nedodržení bezpečnostních pokynů nemůže nést výrobce odpovědnost za škody.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladší 8 let. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo obdržely školení ohledně bezpečného používání spotřebiče a uvědomují si hrozící nebezpečí. Se spotřebičem si nesmějí hrát děti. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čištění a užívatelskou údržbu směji provádět děti od 8 let pod dohledem.
- V zájmu ochrany před úrazem elektrickým proudem neponořujte nabíjecí kabel ani spotřebič do vody ani jiné tekutiny.
- Po použití je třeba spotřebič vyčistit, aby se zabránilo akumulaci tuku a dalších usazenin.



- UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, bazénů či jiných vodních prvků.



- Hrozí popálení. Neustále dbejte maximální opatrnosti.
- K nabíjení baterie používejte pouze dodaný nabíjecí kabel. Nesprávné nabíjení může poškodit baterii a zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení otvírat, uvnitř se nenachází žádné opravitelné součásti.
- Neskladujte zařízení v prostředí s velmi vysokými či nízkými teplotami. Zařízení s horkou nebo studenou baterií nemusí dočasně fungovat, i když je baterie plně nabitá.
- Nevhazujte zařízení do vody, hrozí výbuch. Zlikvidujte je podle místních předpisů. Nelikvidujte je jako domovní odpad.

POPIS SOUČÁSTÍ

- Nahřívací destičky
- Kryt nádržky
- Nádržka na vodu
- Zobrazení teploty
- Ukazatel nabití baterie
- Tlačítko volby teploty
- Tlačítko napájení
- Tlačítko uzamčení
- Tlačítko odemčení
- Nabíjecí port USB TYPE-C
- Lahvička na doplňování vody
- Nabíjecí kabel USB

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjměte spotřebič a příslušenství z krabice a sejměte štítky a ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím očistěte spotřebič vlhkým hadříkem.
- Při prvním použití může vzniknout kouř a může být cítit spálenina. K tomu u nových spotřebičů dochází. Po několika minutách tyto jevy odezní. Neznačí poruchu a ani poruchu nezpůsobí.

Pokyny k nabíjení

- Použijte dodaný nabíječku, nesprávné nabíjení může zařízení poškodit.
- Před použitím zařízení plně nabíje.
- Zapojte napájecí kabel USB do nabíječky USB.
- Zapojte napájecí kabel USB do nabíjecího portu zařízení, poté nabíječku zapojte do zásuvky.
- Doba nabíjení je 3 hodiny.
- Plně nabitá baterie umožní 30minutový provoz.
- Během nabíjení zařízení bude ukazatel nabití baterie blikat.
- Až bude baterie plně nabitá, všechny tři ukazatele nabití baterie zůstanou rozsvícené.
- Během nabíjení nelze zařízení používat.
- Když je baterie téměř vybitá, zařízení se automaticky vypne.

Ukazatel nabití baterie

H- nabití baterie je vysoké (všechny tři ukazatele svítí)

M- nabití baterie je střední (ukazatele „L“ a „M“ svítí)

L- nabití baterie je nízké (ukazatel „L“ svítí, nabíjeťe zařízení)

POUŽITÍ

- Plně nabíjeťe baterii podle pokynů uvedených v kapitole „Před prvním použitím”.
- Chcete-li přidat vodu, otevřete kryt nádržky a vyjměte nádržku na vodu ze zařízení.
- Doporučuje se používat purifikovanou vodu. Nepoužívejte oleje ani jiné tekutiny.
- Otevřete gumovou zátku nádržky a vsťikněte vodu do nádržky dodanou dolevácí lahvičkou.
- Zavřete gumovou zátku nádržky, vložte ji zpět do zařízení a zavřete kryt nádržky.
- Zařízení zapnete a vypnete podržením tlačítka napájení na 2 sekundy.
- Poznámka:** Pokud nebude nic provedeno do 12 sekund, zařízení se automaticky vypne.
- Poznámka:** Po 20 minutách nepřetržitého provozu se zařízení automaticky vypne.
- Nastavte požadovanou teplotu stisknutím regulátoru teploty.
- (Vysoká)** - 200 °C, **(Střední)** - 180 °C, **(Nízká)** - 160 °C
- Zvolená teplota přestane blikat, když zařízení dosáhne cílové teploty.
- Odemkněte rovnací destičky stisknutím tlačítka odemčení.
- Chcete-li destičky uzamknout, počkejte do úplného vychladnutí, zavřete destičky a stiskněte tlačítko uzamčení.
- V zájmu dosažení co nejlepších výsledků by vlasy měly být čisté, suché a rozčesané.
- Rozdělte vlasy na několik částí a sepněte je skřípici.
- Začněte v oblasti šíje, otevřete první skřípec a uchopte vlasy 2,5 cm od skalpu.
- Jemně natahujte vlasy dolů, uchopte žehličkou a jemně přejíždějte po vlasech dolů.
- U silných nebo hrubých vlasů opakujte.
- Pokračujte po stranách a nakonec nahore a vepředu.
- Zařízení začne automaticky uvolňovat páru, pokud je zvolená teplota a nahřívací destičky jsou seřvené. Uvolňovaná pára může vlasy zvlhčovat a snižovat jejich poškození přehřátím. Uvolňování páry se automaticky zastaví, když jsou nahřívací destičky rozveřeny.
- Po použití zařízení vypněte.
- Před čištěním nechte zařízení zcela vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nechte zařízení zcela vychladnout. Otfete povrchy zařízení měkkým, trochu navlhčeným hadříkem. Nenechte vodu ani jinou tekutinu proniknout do zařízení.

Uchování

Nechte je zcela vychladnout a uložte je do krabice nebo na suché místo. Neukládejte je, dokud je ještě horké, ani se zapojeným kabelem. Neomotevajte nabíjecí kabel pevně kolem zařízení.

Nezavěšujte zařízení za nabíjecí kabel.

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- Výrobca nezodpovedá za prípadné škody v dôsledku nedodržania bezpečnostných pokynov.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmú používať deti mladšie ako 8 rokov. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a súvisiacim nebezpečenstvám porozumeli. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Spotrebič a jeho kábel uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a sú pod dohľadom.
- Z dôvodu ochrany pred zásahom elektrickým prúdom nabíjací kábel ani spotrebič neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Po použití je treba spotrebič vyčistiť, aby sa zabránilo usadzovaniu tuku a ostatných zvyškov.



- VAROVANIE:** Tento spotrebič nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.



Možné nebezpečenstvo popálenín Buďte, prosím, vždy zvlášť opozorní.

- Na nabíjanie batérie používajte jedine dodaný nabíjací kábel. Nesprávne nabíjanie môže poškodiť tak batériu ako aj zariadenie.
- Zariadenie sa nepokúšajte otvoriť. Nenachádzajú sa v ňom žiadne opraviteľné časti.

- Zariadenie neskladujte v extrémne horúcom alebo chladnom prostredí. Zariadenie s horúcou alebo studenou batériou nemusí dočasne fungovať, aj napriek tomu, že je batéria plne nabitá.
- Zariadenie nevyhadzujte do ohňa, mohlo by vybuchnúť. Znehodnotte ho v súlade s miestnymi predpismi. Nevhadzujte ho do komunálneho odpadu.

POPIS KOMPONENTOV

- Ohrievacie dosky
- Kryt nádržky
- Nádržka na vodu
- Displej s ukazovateľom teploty
- Ukazovateľ úrovne nabitia batérie
- Tlačidlo na voľbu teploty
- Tlačidlo na zapnutie
- Tlačidlo na zaistenie
- Tlačidlo na odistenie
- USB nabíjanie port typu C
- Flaša na doplňanie vody
- Nabíjací USB kábel

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z krabice a odstráňte nálepky a ochrannú fóliu alebo plast.
- Prv, než spotrebič začnete používať, vyčistte ho vlhkou handričkou.
- Pri prvom použití sa môže objaviť dym a zápach horenia. K tomu dochádza, pretože spotrebič je nový. Po niekoľkých minútach sa dym stratí. To neznamená, že ide o poruchu a že k nej dôjde.

Pokyny k nabíjaniu

- Používajte dodanú nabíjačku, nesprávne nabíjanie môže zariadenie poškodiť.
- Prv, než začnete zariadenie používať, plne ho nabite.
- USB konektor pripojte k napájacímu USB káblu.
- USB napájací kábel zapojte do nabíjacieho slotu na zariadení a potom ho zapojte do elektrickej zásuvky.
- Čas nabíjania je 3 hodiny.
- Plne nabitá batéria bude postačovať na 30 minút prevádzky.
- Počas nabíjania spotrebiča blíká ukazovateľ stavu nabitia batérie.
- Keď je batéria úplne nabitá, 3 ukazovatele stavu nabitia batérie zstanú svietiť.
- Zariadenie nemožno používať počas nabíjania.
- Keď je batéria plniš vybitá, zariadenie sa automaticky vypne.

Ukazovateľ úrovne nabitia batérie

H: vysoká úroveň nabitia batérie (všetky 3 ukazovatele sú rozsvietené)
M: Stredná úroveň nabitia batérie (ukazovatele "L" a "M" svietia)
L: Nízka úroveň nabitia batérie (svieti ukazovateľ "L", zariadenie, prosím, nabíťe)

POUŽÍVANIE

- Batériu plne nabíťe podľa pokynov uvedených v kapitole "Pred prvým použitím".
- Ak chcete doplniť vodu, otvorte kryt nádržky a vyberte ju von zo zariadenia.
- Otvorujeme používať destilovanú vodu. Nepoužívajte oleje ani iné tekutiny.
- Otvorte gumový zátku, ktorá sa nachádza na nádržke a pomocou dodanej plniacej fľaše vstreknite do nádržky vodu.
- Nádržku zavrite gumovou zátkou, vložte ju späť do zariadenia a kryt nádržky zavrtajte.
- Pre zapnutie a vypnutie zariadenia stlačte a podržte tlačidlo napájania po dobu 2 sekúnd.
- Poznámka:** Ak sa do 12 sekúnd nevykoná žiaden úkon, zariadenie sa automaticky vypne.
- Poznámka:** Po 20 minútach nepretržitého používania sa zariadenie automaticky vypne.
- Požadovanú teplotu nastavíte stlačením tlačidla na reguláciu teploty.
- (Vysoká)** - 200° C, **(Stredná)** - 180° C, **(NízkaLow)** - 160° C
- Keď zariadenie dosiahne cieľovú teplotu, zvolená teplota prestane blikat.
- Rovnacie dosky odistite stlačením tlačidla na odistenie.
- Ak chcete dosky zaisťit, počkajte, kým úplne vychladnú, zavrtajte ich a potom stlačte tlačidlo pre zaistenie.
- Ak chcete dosiahnuť tie najlepšie výsledky, vlasy by mali byť čisté, suché a nezamotané.
- Vlasy rozdeľte na niekoľko častí a na ich uchytenie použite vlasové sponky.
- Začnite v oblasti krku, otvorte prvú svorku a uchopte vlasy 2,